

Rådets förordning (EU) nr 224/2014 av den 10 mars 2014 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Centralafrikanska republiken

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut 2013/798/Gusp av den 23 december 2013 om restriktiva åtgärder mot Centralafrikanska republiken,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

(1) I enlighet med Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 2127 (2013) av den 5 december 2013 och FN:s säkerhetsråds resolution 2134 (2014) av den 28 januari 2014, samt beslut 2013/798/Gusp, ändrat genom rådets beslut 2014/125/Gusp, föreskrivs ett vapenembargo mot Centralafrikanska republiken och frysning av penningmedel och ekonomiska resurser för vissa personer som utför eller lämnar stöd till handlingar som undergräver fred, stabilitet eller säkerhet i Centralafrikanska republiken.

(2) Eftersom vissa åtgärder som föreskrivs i FN:s säkerhetsråds resolution 2127 (2013) och FN:s säkerhetsråds resolution 2134 (2014) ingår i tillämpningsområdet för fördraget om Europeiska unionens funktionssätt krävs det lagstiftningsåtgärder på unionsnivå för att genomföra dem, särskilt för att se till att de ekonomiska aktörerna i alla medlemsstater tillämpar dem på ett enhetligt sätt.

(3) Denna förordning står i överensstämmelse med de grundläggande rättigheter och de principer som erkänns särskilt i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, i synnerhet rätten till ett effektivt rättsmedel, till en opartisk domstol samt till skydd av personuppgifter. Denna förordning måste tillämpas i enlighet med dessa rättigheter och principer.

(4) Med tanke på det särskilda hot mot internationell fred och säkerhet i regionen som situationen i Centralafrikanska republiken utgör och för att kunna säkerställa samstämmighet med förfarandet för att ändra och se över bilagan till beslut 2014/125/Gusp, bör rådet ha befogenhet att ändra förteckningen i bilaga I till denna förordning.

(5) Förfarandet för att ändra förteckningen i bilaga I till denna förordning bör innebära att de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som finns uppförda på förteckningen ska informeras om skälen till detta i enlighet med vad som meddelats av den sanktionskommitté som inrättades genom punkt 57 i Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 2127(2013), så att de ges möjlighet att inge sina kommentarer. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs bör rådet se över sitt beslut i ljuset av dessa kommentarer och följaktligen informera den berörda personen, enheten eller organet i enlighet därmed.

(6) För att största möjliga rättssäkerhet ska kunna upprätthållas inom unionen bör vid tillämpningen av denna förordning namnen på och andra relevanta uppgifter om fysiska och juridiska personer, enheter och organ vars penningmedel och ekonomiska resurser måste frysas enligt denna förordning offentliggöras. All behandling av fysiska personers personuppgifter enligt denna förordning bör ske i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 och Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EC.

(7) För att säkerställa att de åtgärder som föreskrivs i den här förordningen är verkningsfulla bör den träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

[10851] I denna förordning gäller följande definitioner:

- a) förmedlingsverksamhet:
 - i) förhandlingar om eller anordnande av transaktioner för inköp, försäljning eller leverans av varor och teknik eller av finansiella och tekniska tjänster, från ett tredjeland till ett annat tredjeland, eller
 - ii) försäljning eller inköp av varor och teknik eller av finansiella och tekniska tjänster som finns i ett tredjeland för överföring till ett annat tredjeland.
- b) krav: krav, oavsett om de är föremål för rättslig tvist eller inte, som har framställts före eller efter dagen för denna förordnings ikraftträdande och är knutna till genomförandet av ett avtal eller en transaktion, särskilt
 - i) ett krav på fullgörande av varje slag av förpliktelse som uppstår genom eller i samband med ett avtal eller en transaktion,
 - ii) ett krav på förlängning eller betalning av en finansiell garanti eller motgaranti, oavsett form,
 - iii) ett krav på ersättning med avseende på ett avtal eller en transaktion,
 - iv) ett motkrav,
 - v) ett krav på erkännande eller verkställighet, även genom exekvaturförfarande, av en dom, en skiljedom eller ett liknande avgörande, oavsett var det meddelats.
- c) avtal eller transaktion: alla transaktioner oavsett form eller tillämplig lagstiftning, och oavsett om de omfattar ett eller flera avtal eller liknande förpliktelser mellan samma eller olika parter; för detta ändamål ingår i begreppet avtal alla garantier eller motgarantier, särskilt varje finansiell garanti eller motgaranti och varje kredit, oavsett om de är juridiskt fristående eller ej, samt varje därtill knuten bestämmelse som härrör från en sådan transaktion eller är knuten till denna.
- d) behöriga myndigheter: de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II [10873].
- e) ekonomiska resurser: egendom av alla slag, materiell eller immateriell, lös eller fast, som inte utgör penningmedel, men som kan användas för att erhålla penningmedel, varor eller tjänster.
- f) frysning av ekonomiska resurser: förhindrande av att ekonomiska resurser på något sätt används för att erhålla penningmedel, varor eller tjänster, inbegripet men inte enbart genom försäljning, uthyrning eller inteckning.
- g) frysning av penningmedel: förhindrande av varje flyttning, överföring, förändring, användning, tillgång till eller hantering av penningmedel på ett sätt som skulle leda till en förändring av volym, belopp, belägenhet, ägandeförhållanden, innehav, art, bestämmelse eller varje annan förändring som skulle göra det möjligt att utnyttja penningmedlen, inbegripet aktieförvaltning.
- h) penningmedel: finansiella tillgångar och ekonomiska förmåner av alla slag, inbegripet men inte begränsat till
 - i) kontanter, checkar, penningfordringar, växlar, postanvisningar och andra betalningsinstrument,
 - ii) inlåning hos finansinstitut eller andra enheter, kontotillgodohavanden, skuldebrev och skuldförbindelser,
 - iii) börsnoterade och onoterade värdepapper och skuldinstrument, inbegripet aktier och andelar, certifikat för värdepapper, obligationer, växlar, optioner, förlagsbevis, derivatkontrakt,

- iv) räntor, utdelningar eller annan inkomst från eller värde som härrör från eller skapas genom tillgångar,
- v) krediter, kvittningsrätter, garantiförbindelser, fullgörandegarantier eller andra finansiella åtaganden,
- vi) rembursor, fraktsedlar, pantförskrivningar, och
- vii) sådana dokument som utgör bevis på andelar i tillgångar eller finansiella medel.

i) sanktionskommittén: den kommitté hos FN:s säkerhetsråd som inrättats i enlighet med punkt 57 i Förenta Nationernas säkerhetsråds resolution 2127 (2013).

j) tekniskt bistånd: allt tekniskt stöd som gäller reparationer, utveckling, tillverkning, montering, provning, underhåll eller annan teknisk service, i form av exempelvis anvisningar, rådgivning, utbildning, förmedling av praktisk kunskap, färdigheter eller konsulttjänster; även muntliga former av bistånd.

k) unionens territorium: de medlemsstaters territorier på vilka fördraget är tillämpligt, enligt de villkor som fastställs i fördraget, inklusive medlemsstaternas luftrum.

Artikel 2

[10852] 1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt

(a) tillhandahålla tekniskt bistånd eller förmedlingsverksamhet i samband med de varor och den teknik som förtecknas i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning (nedan kallad den gemensamma militära förteckningen) eller i samband med tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av varor som ingår i den förteckningen till personer, enheter eller organ i Centralafrikanska republiken eller för användning i Centralafrikanska republiken,

(b) tillhandahålla finansiering eller finansiellt bistånd i samband med försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och den teknik som förtecknas i den gemensamma militära förteckningen, inbegripet i synnerhet bidrag, lån och exportkreditförsäkring samt försäkring eller återförsäkring för alla former av försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor eller för tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt bistånd eller förmedlingsverksamhet till personer, enheter eller organ i Centralafrikanska republiken eller för användning i Centralafrikanska republiken,

(c) tillhandahålla tekniskt bistånd, finansiering eller finansiellt bistånd, förmedlingsverksamhet eller transporttjänster i samband med tillhandahållande av beväpnade legosoldater i Centralafrikanska republiken eller för användning i Centralafrikanska republiken.

Artikel 3

[10853] Med avvikelse från artikel 2 ska de förbud som anges i den artikeln inte tillämpas på tillhandahållande av tekniskt bistånd, finansiering eller finansiellt bistånd eller förmedlingsverksamhet som enbart avses för stöd till eller användning av insatsen för konsolidering av freden i Centralafrikanska republiken (Micopax), det Afrikaledda stöduppdraget i Centralafrikanska republiken (Misca), Förenta nationernas integrerade fredsbyggnadskontor i Centralafrikanska republiken (Binuca) och dess vaktenhet, Afrikanska unionens regionala insatsstyrka (AU-RTF), de franska styrkor som satts in i Centralafrikanska republiken samt Europeiska unionens militära insats i Centralafrikanska republiken (Eufor RCA).

Artikel 4

[10854] Med avvikelse från artikel 2, och förutsatt att tillhandahållandet av sådant tekniskt bistånd eller sådan förmedlingsverksamhet, sådan finansiering eller sådant finansiellt bistånd på förhand har godkänts av sanktionskommittén, ska de förbud som anges i den artikeln inte tillämpas på tillhandahållande

(a) av tekniskt bistånd eller förmedlingsverksamhet som rör icke-dödande militär utrustning som endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd,

(b) av tekniskt bistånd, finansiering eller finansiellt bistånd till försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor eller sådan teknik som anges i den gemensamma militära förteckningen eller tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt bistånd eller förmedlingsverksamhet.

Artikel 5

[10855] 1. Alla penningmedel och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, förvaras eller kontrolleras av en fysisk eller juridisk person, enhet eller organ som förtecknas i bilaga I ska frysas.

2. Inga penningmedel eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för eller göras tillgängliga till förmån för en fysisk eller juridisk person, enhet eller organ som förtecknas i bilaga I.

3. Bilaga I ska omfatta de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som enligt sanktionskommittén

(a) utför eller lämnar stöd till handlingar som undergräver fred, stabilitet eller säkerhet i Centralafrikanska republiken, inbegripet handlingar som hotar eller bryter mot övergångsbestämmelser, eller som hotar eller hindrar den politiska övergångsprocessen, inbegripet en övergång till fria och rättvisa demokratiska val, eller som främjar våld,

(b) agerar i strid med det vapenembargo som införts i enlighet med punkt 54 i FN:s säkerhetsråds resolution 2127 (2013), eller direkt eller indirekt till väpnade grupper eller kriminella nätverk i Centralafrikanska republiken har levererat, sålt eller överfört, eller har varit mottagare av, vapen eller likartad materiel, eller teknisk rådgivning, utbildning, eller bistånd, inbegripet finansiering och ekonomiskt bistånd, som rör väpnade gruppers eller kriminella nätverks våldsverksamhet i Centralafrikanska republiken,

(c) är inblandade i planering, ledning eller genomförande av handlingar som strider mot internationella regler om mänskliga rättigheter eller internationell humanitär rätt, beroende på vad som är tillämpligt, eller som utgör kränkningar eller överträdelser av de mänskliga rättigheterna, i Centralafrikanska republiken, inbegripet handlingar som inbegriper sexuellt våld, handlingar som riktas mot civila, angrepp med etniska eller religiösa motiv, angrepp mot skolor och sjukhus samt människorov och tvångsflyttning,

(d) värvar eller utnyttjar barn i väpnade konflikter i Centralafrikanska republiken, i strid med tillämplig internationell rätt,

(e) tillhandahåller stöd till väpnade grupper eller kriminella nätverk genom olagligt utnyttjande av naturresurser, inbegripet diamanter och vilda djur och produkter av vilda djur, i Centralafrikanska republiken,

(f) hindrar leverans av humanitärt bistånd till Centralafrikanska republiken, eller tillgång till, eller utdelning av, humanitärt bistånd i Centralafrikanska republiken,

(g) är inblandade i planering, ledning, sponsring eller utförande av angrepp mot FN:s beskickningar eller internationell säkerhetsnärvaro, inbegripet Binuca, Misca, Eufor RCA och övriga styrkor som stöder dem,

(h) är ledare för, har tillhandahållit stöd till eller har agerat för eller på vägnar av eller på uppdrag av, en enhet som angivits av sanktionskommittén,

(i) agerar på vägnar av eller på uppdrag av personer, enheter eller organ som avses i leden a–h, eller enheter som ägs eller kontrolleras av dem.

Artikel 6

[10856] Med avvikelse från artikel 5 får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga, på villkor som de finner lämpliga, om följande villkor är uppfyllda:

a) Den berörda behöriga myndigheten har fastställt att penningmedlen eller de ekonomiska resurserna

i) är nödvändiga för att täcka grundläggande behov för en fysisk eller juridisk person, enhet eller organ som förtecknas i bilaga I och för sådana fysiska personers anhöriga, inbegripet betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

ii) endast är avsedda för betalning av rimliga arvoden eller ersättning av utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster, eller

iii) endast är avsedda för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel eller frysta ekonomiska resurser.

b) Den berörda medlemsstaten har anmält det fastställande som avses i a och sin avsikt att bevilja tillstånd till sanktionskommittén, och kommittén får inte ha gjort några invändningar inom fem arbetsdagar efter anmälan.

Artikel 7

[10857] Med avvikelse från artikel 5 får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga, på villkor som de finner lämpliga, om den berörda behöriga myndigheten har fastställt att penningmedlen eller de ekonomiska resurserna är nödvändiga för att täcka extraordinära kostnader, och förutsatt att den berörda medlemsstaten har anmält detta fastställande till sanktionskommittén och sanktionskommittén har godkänt det.

Artikel 8

[10858] Med avvikelse från artikel 5 får medlemsstaternas behöriga myndigheter ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs, om följande villkor är uppfyllda:

a) Penningmedlen eller de ekonomiska resurserna ifråga är föremål för ett beslut om kvarstad inom ramen för ett rättsligt eller administrativt förfarande eller ett skiljedomsförfarande, som fattades före den dag då den person, den enhet eller det organ som avses i artikel 5 förtecknades i bilaga I, eller för ett rättsligt eller administrativt avgörande eller en skiljedom som meddelades före den dagen.

b) Penningmedlen eller de ekonomiska resurserna kommer enbart att användas för att driva in fordringar som har säkrats genom en sådan kvarstad eller har erkänts som giltiga i en sådan dom, inom de gränser som fastställs i tillämpliga lagar och förordningar som styr rättigheterna för personer med sådana fordringar.

c) Kvarstaden eller domen är inte till förmån för någon av de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga I.

d) Erkännandet av en kvarstad eller en dom står inte i strid med den berörda medlemsstatens allmänna politik.

e) Medlemsstaten har anmält kvarstaden eller domen till sanktionskommittén.

Artikel 9

[10859] Med avvikelse från artikel 5 och förutsatt att en betalning som ska göras av en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som anges i bilaga I har uppkommit i samband med ett avtal eller enligt en överenskommelse som har ingåtts av, eller en förpliktelse som har uppkommit för, den berörda fysiska eller juridiska personen, den berörda enheten eller det berörda organet före den dag då personen, enheten eller organet angavs av FN:s säkerhetsråd eller sanktionskommittén, får medlemsstaternas behöriga myndigheter, på de villkor de anser vara lämpliga, ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs, förutsatt att den behöriga myndigheten har fastställt att

a) en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga I ska använda penningmedlen eller de ekonomiska resurserna för en betalning,

b) betalningen inte innebär någon överträdelse av artikel 5.2, och

c) den berörda medlemsstaten till sanktionskommittén har anmält sin avsikt att bevilja ett tillstånd tio arbetsdagar i förväg.

Artikel 10

[10860] 1. Artikel 5.2 ska inte hindra att finans- eller kreditinstitut, som tar emot penningmedel som överförs av tredje part till kontot för en fysisk eller juridisk person, enhet eller organ som förtecknas i bilaga I, krediterar frysta konton, under förutsättning att insättningar på sådana konton också fryses. Finans- eller kreditinstitutet ska utan dröjsmål underrätta den relevanta behöriga myndigheten om alla sådana transaktioner.

2. Artikel 5.2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

a) ränta eller övriga intäkter på sådana konton, eller

b) betalningar i samband med avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag då den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i artikel 5 upptogs i bilaga I, eller

c) betalningar som ska verkställas enligt sådana rättsliga eller administrativa domar eller skiljedomar som avses i artikel 8, och

förutsatt att alla sådana räntor, övriga intäkter och betalningar fryses i enlighet med artikel 5.1.

Artikel 11

[10861] 1. Utan att det påverkar gällande regler om rapportering, sekretess och tystnadsplikt ska fysiska och juridiska personer, enheter och organ

a) omedelbart lämna alla uppgifter som underlättar efterlevnaden av denna förordning, till exempel uppgifter om konton och belopp som frysts i enlighet med artikel 5, till de behöriga myndigheterna i de medlemsstater där de är bosatta eller etablerade samt vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen, antingen direkt eller genom medlemsstaterna, och

b) samarbeta med de behöriga myndigheterna vid alla kontroller av dessa uppgifter.

2. Alla ytterligare uppgifter som kommissionen tar emot direkt ska göras tillgängliga för medlemsstaterna.

3. Uppgifter som lämnas eller mottas enligt denna artikel får endast användas i de syften för vilka de lämnades eller mottogs.

Artikel 12

[10862] Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå åtgärderna i artiklarna 2 och 5.

Artikel 13

[10863] 1. Om en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ, i god tro om att åtgärden är förenlig med denna förordning, fryser penningmedel eller ekonomiska resurser eller vägrar att göra dem tillgängliga, ska detta inte medföra ansvar av något slag för den personen eller enheten eller det organet, eller för dess ledning eller anställda, såvida det inte kan bevisas att penningmedlen och de ekonomiska resurserna frystes eller hölls inne på grund av vårdslöshet.

2. Åtgärder av fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ ska inte medföra ansvar av något slag för deras del, om de inte kände till och inte hade någon rimlig anledning att misstänka att deras handlande skulle strida mot de förbud som fastställs i denna förordning.

Artikel 14

[10864] 1. Inga krav får beviljas i samband med ett kontrakt eller en transaktion, vars genomförande har påverkats direkt eller indirekt, helt eller delvis, av de åtgärder som införs genom denna förordning, inbegripet krav på kompensation eller andra anspråk av detta slag, till exempel kvittningsanspråk eller anspråk enligt en garanti, särskilt krav på förlängning eller betalning av särskilt en finansiell garanti eller motgaranti, oavsett form, om kraven ställs av

- a) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga I,
- b) alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar via de personer, enheter eller organ som avses i a eller för deras räkning.

2. I alla förfaranden som syftar till indrivning av en fordran åligger det den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som begär indrivningen att visa att betalning av fordran inte strider mot punkt 1.

3. Denna artikel ska inte påverka den rätt som de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som avses i punkt 1 har till prövning av lagligheten av att skyldigheterna enligt avtalet inte uppfylls, i enlighet med denna förordning.

Artikel 15

[10865] 1. Kommissionen och medlemsstaterna ska underrätta varandra om de åtgärder som vidtas enligt denna förordning och utbyta relevanta upplysningar som de förfogar över med anknytning till förordningen, särskilt upplysningar om

- a) penningmedel som frysts enligt artikel 5 och tillstånd som beviljats enligt artiklarna 6, 7 och 8,
- b) överträdelse, problem med efterlevnaden samt domar som avkunnats i nationella domstolar.

2. Medlemsstaterna ska omedelbart underrätta varandra och kommissionen om andra relevanta upplysningar som de förfogar över och som kan påverka det effektiva genomförandet av denna förordning.

Artikel 16

[10866] Kommissionen ska ha befogenhet att ändra bilaga II [10873] på grundval av uppgifter från medlemsstaterna.

Artikel 17

[10867] 1. När Förenta nationernas säkerhetsråd eller sanktionskommittén för upp en fysisk eller juridisk person, enhet eller organ på förteckningen och har motiverat upptagandet ska rådet ta med den fysiska eller juridiska personen, den enheten eller det organet i bilaga I. Rådet ska meddela sitt beslut och motiveringen till den berörda fysiska eller juridiska personen, enheten eller organet antingen direkt, om deras adress är känd, eller genom att ett meddelande offentliggörs, så att den fysiska eller juridiska personen, den enheten eller det organet ges tillfälle att inge kommentarer.

2. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs ska rådet se över sitt beslut i ljuset av dessa kommentarer och följaktligen informera den berörda personen, enheten eller organet i enlighet med detta.

3. Om Förenta nationerna beslutar att avföra en person, en enhet eller ett organ från sin förteckning eller att ändra identifieringsuppgifterna om en person, en enhet eller ett organ som förts upp på denna, ska rådet ändra bilaga I i enlighet med detta.

Artikel 18

[10868] Bilaga I ska i förekommande fall innehålla de uppgifter som tillhandahålls av säkerhetsrådet eller av sanktionskommittén och som är nödvändiga för att identifiera de berörda fysiska och juridiska personerna, enheterna eller organen. När det gäller fysiska personer kan uppgifterna inbegripa namn och alias, födelsedatum och födelseort, nationalitet, pass- och ID-kortsnummer, kön, adress (om känd) samt befattning eller yrke. När det gäller juridiska personer, enheter eller organ kan uppgifterna inbegripa namn, plats och datum för registrering samt registreringsnummer och driftsställe. I bilaga I ska även datum för upptagande av säkerhetsrådet eller sanktionskommittén tas upp

Artikel 19

[10869] 1. Medlemsstaterna ska fastställa reglerna för påföljder vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning och vidta de åtgärder som är nödvändiga för att se till att bestämmelserna följs. Påföljderna ska vara effektiva, proportionella och avskräckande.

2. Medlemsstaterna ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om de regler som avses i punkt 1 så snart som denna förordning har trätt i kraft och underrätta kommissionen om senare ändringar av dem.

Artikel 20

[10870] 1. Medlemsstaterna ska utse de behöriga myndigheter som det hänvisas till i denna förordning och ange dessa på de webbplatser som förtecknas i bilaga II [10873]. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om varje ändring av de webbplatser de uppgett i bilaga II.

2. Medlemsstaterna ska anmäla namnen på sina behöriga myndigheter, inklusive kontaktuppgifter för dessa behöriga myndigheter, till kommissionen så snart som möjligt efter det att denna förordning har trätt i kraft samt alla ändringar av dessa uppgifter som därefter kan komma att göras.

3. I de fall då denna förordning föreskriver anmälan, meddelande eller annan underrättelse till kommissionen, ska den adress och de andra kontaktuppgifter som anges i bilaga II användas.

Artikel 21

[10871] Denna förordning ska tillämpas

- a) inom unionens territorium, inbegripet dess luftrum,
- b) ombord på varje flygplan och varje fartyg under en medlemsstats jurisdiktion,
- c) på varje person inom och utanför unionens territorium som är medborgare i en medlemsstat,
- d) på varje juridisk person, enhet eller organ, inom eller utom unionens territorium, som har bildats eller instiftats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning,
- e) på varje juridisk person, enhet eller organ när det gäller varje affärsverksamhet som helt eller delvis bedrivs inom unionen.

Artikel 22

[10872] Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Anm. Förordningen offentliggjordes i EUT L 70, den 11 mars 2014.

Bilaga I

Bilaga II

[10873] Webbplatser för uppgifter om de behöriga myndigheterna samt adress för anmälan till Europeiska kommissionen

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

TJECKIEN

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GREKLAND

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIEN

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANKRIKE

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

KROATIEN

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIEN

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETTLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGERN

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankcio
k/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankcio
k/)

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLÄNDERNA

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

ÖSTERRIKE

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

[http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-
estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-
restritivas.aspx](http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-
estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-
restritivas.aspx)

RUMÄNIEN

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIEN

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/
mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/
mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

SLOVAKIEN

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

FÖRENADE KUNGARIKET

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adress för anmälan till Europeiska kommissionen:

Europeiska kommissionen

Tjänsten för utrikespolitiska instrument

EEAS 02/309

1049 Bruxelles/Brussel

Belgien

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu